



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság

2011/2148(INI)

14.9.2011

MÓDOSÍTÁS: 1 - 23

Véleménytervezet
Artur Zasada
(PE469.889v01-00)

A polgárok szolgálatában álló uniós űrstratégia felé
(COM(2011)0152 – 2011/2148(INI))

AM\877338HU.doc

PE472.108v02-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegOpinion

Módosítás 1
Rolandas Paksas

Véleménytervezet
1 bekezdés

Véleménytervezet

1. úgy véli, hogy az Európai Uniónak szüksége van űrstratégiára annak biztosítása érdekében, hogy az űrtechnológia valamennyi közlekedési mód esetén teljes mértékben hozzájárulhasson a biztonságosabb és hatékonyabb forgalomirányításhoz és közlekedésszabályozáshoz;

Módosítás

1. úgy véli, hogy az Európai Uniónak szüksége van űrstratégiára annak biztosítása érdekében, hogy az űrtechnológia valamennyi közlekedési mód esetén teljes mértékben hozzájárulhasson a biztonságosabb és hatékonyabb forgalomirányításhoz és közlekedésszabályozáshoz; ***rámutat, hogy Európa űrágazatbeli nemzetközi státuszának súlya folyamatosan csökken, hogy innováció tekintetében Európa nem használja ki az űrkutatásban rejlő potenciált, versenyképessége pedig hanyatlik;***

Or. lt

Módosítás 2
Eva Lichtenberger

Véleménytervezet
1 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1a. kéri a Bizottságtól és a tagállamoktól, hogy biztosítsák a katonai és polgári űrhasználatra vonatkozó stratégiák finanszírozásának és együttműködésének átláthatóságát;

Or. en

Módosítás 3
Jacqueline Foster

Véleménytervezet
1 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1a. kiemeli, hogy jobban meg kell érteni a jelentős ágazatok úrtól való függését, és arra ösztönzi a tagállamokat és a Bizottságot, hogy mozdítsák elő az űr közismertségének növekedését;

Or. en

Módosítás 4
Eva Lichtenberger

Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

2. emlékeztet arra, hogy a közlekedési ágazat kulcsszerepet játszik az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérésében, és arra, hogy a fenntartható növekedés nem valósulhat meg hatékony közlekedési ágazat nélkül;

2. emlékeztet arra, hogy a közlekedési ágazat kulcsszerepet játszik az ***EU 20-20-20-as széndioxid-kibocsátási és energiafogyasztási, valamint az*** Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérésében, és arra, hogy a fenntartható növekedés nem valósulhat meg hatékony közlekedési ágazat nélkül;

Or. en

Módosítás 5
Juozas Imbrasas

Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

2. ***emlékeztet arra***, hogy a közlekedési ágazat kulcsszerepet játszik az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérésében,

2. ***rámutat, hogy az űrpar által a közsféra és általában a nyilvánosság számára nyújtott szolgáltatások fokozzák***

és *arra*, hogy a fenntartható növekedés nem valósulhat meg hatékony közlekedési ágazat nélkül;

a közigazgatás hatékonyságát és javítják az emberek életminőségét; hangsúlyozza, hogy a közlekedési ágazat kulcsszerepet játszik az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérésében, és hogy a fenntartható növekedés nem valósulhat meg hatékony közlekedési ágazat nélkül;

Or. It

Módosítás 6 **Juozas Imbrasas**

Véleménytervezet **3 bekezdés**

Véleménytervezet

3. megállapítja, hogy az Európai Úrtanács eddig megtartott hét ülésén csak egy alkalommal említették futólag az európai közlekedést, és az úrpolitika közlekedésre kifejtett hatását nem vitatták meg részletesen az Úrtanács ülésein, ami az eljárás eredményében is tükröződik;

Módosítás

3. megállapítja, hogy az Európai Úrtanács eddig megtartott hét ülésén csak egy alkalommal említették futólag az európai közlekedést, és az úrpolitika közlekedésre kifejtett hatását nem vitatták meg részletesen az Úrtanács ülésein, ami az eljárás eredményében is tükröződik;
felhívja a figyelmet az ürtevékenységek fejlesztésének szinte végeláthatatlan távlataira és arra, hogy ezek a gazdasági növekedés jelentős mozgatórugói;

Or. It

Módosítás 7 **Andreas Mølzer**

Véleménytervezet **4 bekezdés**

Véleménytervezet

4. hangsúlyozza, hogy a Galileo és az EGNOS igen fontos szerepet játszik az egységes európai égbolt kialakításában és az európai légiforgalom-irányítás

Módosítás

4. hangsúlyozza, hogy a Galileo és az EGNOS igen fontos szerepet játszik az egységes európai égbolt kialakításában és az európai légiforgalom-irányítás

biztonságának és költséghatékonyságának továbbfejlesztésében, és emiatt **a két program megvalósításának stabil finanszírozása mellett** ambiciózus és szoros menetrend kialakítására **van szükség** az egységes európai égbolt időben történő kialakításának előfeltételeként; ez utóbbi az uniós integráció elmélyítése és az európai közös piac erősítése szempontjából stratégiai jelentőségű;

biztonságának és költséghatékonyságának továbbfejlesztésében, és emiatt ambiciózus és szoros menetrend kialakítására, **valamint magánbefektetők bevonására szólít fel a két program megvalósítása stabil finanszírozásának biztosítása érdekében** az egységes európai égbolt időben történő kialakításának előfeltételeként; ez utóbbi az uniós integráció elmélyítése és az európai közös piac erősítése szempontjából stratégiai jelentőségű;

Or. de

Módosítás 8 Silvia-Adriana Țicău

Véleménytervezet 4 bekezdés

Véleménytervezet

4. hangsúlyozza, hogy a Galileo és az EGNOS igen fontos szerepet játszik az egységes európai égbolt kialakításában és az európai légiforgalom-irányítás biztonságának és költséghatékonyságának továbbfejlesztésében, és emiatt a két program **megvalósításának stabil finanszírozása mellett** ambiciózus és szoros menetrend kialakítására van szükség az egységes európai égbolt időben történő kialakításának előfeltételeként; ez utóbbi az uniós integráció elmélyítése és az európai közös piac erősítése szempontjából stratégiai jelentőségű;

Módosítás

4. hangsúlyozza, hogy a Galileo és az EGNOS igen fontos szerepet játszik az egységes európai égbolt kialakításában és az európai légiforgalom-irányítás biztonságának és költséghatékonyságának továbbfejlesztésében, és emiatt a **technológiai fejlődést és az ipari kapacitás növekedését biztosító kutatás és fejlesztés stabil finanszírozása, valamint a kkv-k finanszírozáshoz való hozzáféréseinek megkönnyítése mellett** a két program **megvalósítása céljából** ambiciózus és szoros menetrend kialakítására van szükség az egységes európai égbolt időben történő kialakításának előfeltételeként; ez utóbbi az uniós integráció elmélyítése és az európai közös piac erősítése szempontjából stratégiai jelentőségű;

Or. ro

Módosítás 9
Silvia-Adriana Țicău

Véleménytervezet
4 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

4a. felhívja a figyelmet az egész EU területét lefedő EGNOS jelentőségére az egységes légiközlekedési piac megerősítése céljából, és hangsúlyozza, hogy a rendszert ki kell terjeszteni Dél-, Kelet- és Délkelet-Európára;

Or. ro

Módosítás 10
Silvia-Adriana Țicău

Véleménytervezet
5 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

5a. véleménye szerint az EGNOS és a Galileo a polgári repülés területén való alkalmazásának előmozdítása stratégiai követelmény az egységes európai égbolt végrehajtása szempontjából, különösen a leszállási eljárásokat és a kisebb repülőtereket illetően;

Or. ro

Módosítás 11
Artur Zasada

Véleménytervezet
6 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

6. emlékeztet a GMES *program* a

6. emlékeztet a GMES *programnak* a

közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet *esetén*;

közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet *összefüggésében, és fontosnak tartja annak biztosítását, hogy az EU továbbra is finanszírozza a GMES programot, különösen annak a közelmúltbeli javaslatnak a fényében, hogy azt az EU következő többéves pénzügyi keretén kívüli forrásból finanszírozzák;*

Or. en

Módosítás 12
Antonio Cancian

Véleménytervezet
6 bekezdés

Véleménytervezet

6. emlékeztet a GMES *program* a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet *esetén*;

Módosítás

6. emlékeztet a GMES *programnak* a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet *összefüggésében, és úgy véli, hogy az Európai Uniónak továbbra is aktív szerepet kell játszania a program finanszírozásában és fejlesztésében, egyidejűleg megtalálva a finanszírozás innovatív eszközeit és felhasználva a projektkötvényeket;*

Or. it

Módosítás 13
Christine De Veyrac, Michel Dantin

Véleménytervezet
6 bekezdés

Véleménytervezet

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén;

Módosítás

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén; ***és hangsúlyozza, hogy a 2014–2020-as többéves pénzügyi keretben fenn kell tartani a program finanszírozását;***

Or. fr

Módosítás 14
Silvia-Adriana Țicău

Véleménytervezet
6 bekezdés

Véleménytervezet

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén;

Módosítás

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén; ***sajnálátát fejezi ki amiatt, hogy a GMES program immár nem képezi a többéves pénzügyi keret részét, és felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy találják meg a GMES rendszer 2013 utáni finanszírozásának módját;***

Or. ro

Módosítás 15
Rolandas Paksas

Véleménytervezet
6 bekezdés

Véleménytervezet

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén;

Módosítás

6. emlékeztet a GMES program a közlekedés és a közlekedésbiztonság fenntartható fejlődésére gyakorolt hatására, különösen a tengeri közlekedés és a tengeri felügyelet esetén; ***véleménye szerint a szomszédos régiókban azzal kell ösztönözni az ottani partnereket a GMES programban való részvételre, hogy bevonják őket az európai szárazföldi és tengeri védelmi és biztonsági stratégiába;***

Or. lt

Módosítás 16
Eva Lichtenberger

Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás 17
Zigmantas Balčytis

Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6a. hangsúlyozza, hogy a veszélyes és szennyező áruk szállításának nyomon követése elsőbbséget kell hogy élvezzen a műholdas megfigyelő és navigációs rendszerekben;

Or. en

Módosítás

6a. felszólít az innovatív újtechnológiákon alapuló közlekedési alkalmazások és szolgáltatások finanszírozásának, fejlesztésének, megvalósításának és

életképességének biztosítására az űrtechnológiai potenciálba való európai befektetések maximális kihasználása és a felhasználók és a nyilvánosság szükségleteinek kielégítése céljából;

Or. lt

Módosítás 18
Christine De Veyrac

Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6a. egyetért a Bizottsággal abban, hogy űrpolitikai céljai megvalósításához fenn kell tartani az űrhöz való független hozzáférést, és tartós előnyökre kell szert tenni az olyan űralkalmazási területeken, mint a közlekedéspolitikai; ennél fogva arra ösztönzi a Bizottságot, hogy tegyen konkrét javaslatokat a hordozóeszközök stratégiai fontosságú alágazatára vonatkozóan, különös figyelmet fordítva erre a javasolt űripari politikában;

Or. fr

Módosítás 19
Andreas Mölzer

Véleménytervezet
7 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

7. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy ***Európa részt vegyen a világűr biztonságának biztosításában*** a világűrbe telepített eszközök felügyeletét végző európai rendszer segítségével, illetve a világűr felderítésében a *Nemzetközi*

7. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy „***a szennyező fizet***” ***elve alapján a világűrbe telepített eszközök felügyeletét végző európai rendszer segítségével Európa részt vegyen a világűr biztonságának biztosításában, ami***

Űrállomás segítségével, ugyanis mindkettő hasznára válhat a földi közlekedési ágazatnak, különösen a légi közlekedésnek azáltal, hogy védi a fontos európai űrinfrastruktúrát attól, hogy összeütközzön az űrhajókkal vagy űrszeméttel, valamint az űrkutatásból eredő technológiai hatástól.

magában foglalja annak megakadályozását, hogy Kína műholdromboló fegyvereket teszteljen, illetve a világűr felderítésében a *nemzetközi űrállomás* segítségével, ugyanis mindkettő hasznára válhat a földi közlekedési ágazatnak, különösen a légi közlekedésnek azáltal, hogy védi a fontos európai űrinfrastruktúrát attól, hogy összeütközzön az űrhajókkal vagy űrszeméttel, valamint az űrkutatásból eredő technológiai hatástól.

Or. de

Módosítás 20
Dominique Riquet

Véleménytervezet
7 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

7a. rámutat, hogy az űrpolitikákon belül a hordozóeszközök kérdésének különleges közlekedéshez kapcsolódó dimenziója van és hangsúlyozza, hogy új európai politikai ösztönzésre van szükség ezen a területen, tekintettel a hordozóeszközök ágazatának jelenlegi kritikus gazdasági helyzetére világszerte.

Or. fr

Módosítás 21
Jacqueline Foster

Véleménytervezet
7 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

7a. felszólítja a tagállamokat, hogy ismételten erősítsék meg az olyan európai űrprojektek melletti elkötelezettségüket,

mint a SESAR, amelyek létfontosságúnak fognak bizonyulni a jövőbeli növekedés és munkahelyek szempontjából a különböző ágazatokban.

Or. en

Módosítás 22
Rolandas Paksas

Véleménytervezet
7 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

7a. véleménye szerint az EU-nak élenjáró szerepet kellene betöltenie az űrágazatban, továbbra is jelentős stratégiai szerepet játszva a nemzetközi szintén, ennélfogva felszólít az űrkutatás területén való koordinációs képesség fejlesztésére, valamint a technológiakutatás és -fejlesztés további támogatására, hogy Európa technológiailag függetlenebbé váljon és biztosítható legyen, hogy a nyilvánosság tagjai és az űripartól különböző ágazatok is részesüljenek az e területen zajló innováció előnyeiből.

Or. lt

Módosítás 23
Silvia-Adriana Țicău

Véleménytervezet
7 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

7a. hangsúlyozza a harmadik országokkal, különösen az USA-val, Japánnal, Oroszországgal, Kínával, Indiával, Brazíliával, Argentínával,

Chilével, az afrikai és közel-keleti országokkal való, az űrpolitika terén történő ipari együttműködés fokozásának jelentőségét.

Or. ro